

**Paulus susulan
fee hataholi kamahelle kala
malai kota
Filipi**

*Paulus mulai ndia susulan
(Hataholi Nadedenu nala Tutuin 16:12)*

¹ Susulak ia neme au mai, Paulus. Au nonoong Timotius fee soda-molek neu ei boe. Ai dua nggai ia, Yesus Karistus ata nala.

Ai haitua susulak ia fee basa hataholi kamahelle kala neu Yesus Karistus malai kota Filipi. Ma ai boe oo mahiik, fo basa malangga salanik, ma mana tulu-fali malangga salani kala boe, bubuluk latalolole susulak ia isin.

² Manetualain ndia, na ita Aman. Ma Yesus Karistus ndia, na ita Lamatuan. Boe ma ai moke fo Ala latudu Sila dale malole nala neu ei, fo ela ei bisa masoda mia mole-dame.

*Paulus hule-haladoi fo Lamatuak nanea Ndia
hataholi nala lai kota Filipi*

³ Mae au ta ita ei dook so, tehuu au ta lilii heni ei! Tungga ledoeik, au asaneda ei, na au oke makasi neu Manetualain, huu ei mamahele makandoo neu Ndia.

⁴ Tungga ledoeik au hule-haladoi fee ei, au daleng namahoko,

⁵ huu neme fai sososan ei simbok Manetualain Hala Malolen, ei makalala'ok makandoo Ndia uen no'u mia au.

6 Ndia natudu, nae, Manetualain mulai tao ues nai ei dale mala. Ma au bubuluk no teteben, Ana nakalala'ok nakandoo Ndia uen malole ndia, losa basan, dei fo faik fo Yesus Karistus fali main.

7 Memak nandaa au sue ei, huu au daleng nanamba'ak no ei neme makahulun mai. Fain, ei tao ues no'u mia au, faik fo au afada hataholi la'eneu Manetualain Hala Malolen, ma ledoeik au ataa bala hataholi mana laban Hala Malole ndia. Mae au maso bui boe oo, tehuu ei ta malai la'o ela au.

8 Manetualain mesa kana bubuluk, au daleng naisak tebe-tebe neu ei. Huu au sue ei, sama leo Yesus Karistus susuen boe.

9-10 De, au hule-haladoi fee ei leo iak: au oke ei sue esa no esa, boe ma ei susuen namano'u nakandoo, losa sasi deak mai. Au boe oke, fo Manetualain fee ei bubuluk tebe-tebe dede'ak bee ndia malole, fo ela ei sodam dadik malalaok. Boe ma neu ko faik fo, Karistus naketu basa hataholi la dede'a nala, na Ana nafada, nae, ei ta hambu salak fa boe,

11 huu Ndia mesa kana tao ei dale mala malalaok, fo ei bisa masoda ndoos. Ma ei masoda ndoos leo ndiak, suek hataholi fe'e kala so'uk lamadedema Manetualain, ma koa-kio Ndia.

Mae ita hambu toto'ak, tehuu ita tamahele takandoo neu Lamatuak Yesus

12 Tolanoor susue nggalei! Au nau fo ei bubuluk, hambu hataholi tao nakatoto'ak au, losa ala sese au uni bui dale uu. Tehuu na te, Manetualain Hala Malolen nana tui-benggak nakandoo,

13 losa soldadu la lanea nai uma malangga nala ma basa hataholi fe'e kala bubuluk, au maso bui huu au tungga Yesus Karistus. [◊]

14 Boe ma Manetualain hataholi nala manai ia lita, de lae, Lamatuak tao leo ndiak neu faik fo au nai bui ia dalek. Huu ndia de ala boe lambalani, losa ala ta bii so. Boe ma ala kokolak ledo-ledo Manetualain Dede'a-kokolan nai sudi bee.

15-17 Nai ia, hambu hataholi matak dua ala manggate lanoli la'eneu Karistus. Huu ndia, de hambu tao ues lo dale ndoos, ma hambu tao ues lo dale pekok. Mana tao ues lo dale ndoos, dale nala malole lo au. Ala bubuluk no teteben, au lemba au toto'ang ia, huu au akalala'ok au ueng, fo ta esok fa boe.

Tehuu mana tao ues no dale pekok, ala dale hedi ma sangga nadek. Ala tao latanggenggelak hataholi kamahele kala, sadi hambu mana tungga sila. Huu ala sangga dalak, fo bisa ala soso'uk aok, lae, sila ana seli lena au. Laehetuk hambu hataholi tungga sala, na, dei fo ndia boe tao namabela au toto'ang nai bui dale.

18 Tehuu neme naa! Au ta mbali, mete ma hataholi lanoli no dale ndoos, do, ta. Sadi, ala lanoli la'eneu Karistus! Naa, ndia tao nala au daleng namahoko.

Ma au amahoko tebe-tebe,

19 huu au bubuluk ei hule-haladoi fee au, ma Yesus Karistus Dula Dale Malalaon tulu-fali au. Huu ndia, de au bubuluk ndia sasaimain ndia, au musu nggala ta bisa lakalulutu au!

20 Mae au asoda do au mate, na ta hata-hata. Sadi Manetualain pake au fo so'uk adedema

[◊] **1:13** Hataholi Nadedenu nala Tutuin 28:30

Lamatuak Yesus naden, ma anoli sala ledo-ledo la'eneu Ndia, losa ta hambu hata esa boe, fo ana tao au mae. Basa ia, au amahehenak akandoon neme makahulun mai losa hatematak ia.

²¹⁻²³ Huu au dudu'a leo iak: mete ma au asoda, na, ela au asoda nanamba'ak ua Karistus, ma akalala'ok akandoo Ndia uen. Ndia malole. Tehuu mete ma au mate, na au hambu nanalak lena bali. Huu au bisa la'o ela daebafok ia, ma asoda fali fo leo no'u ua Karistus nai nusa-sodak. Huu ndia, de au daleng naba'e, ma au ta bubuluk bee ndia malolen ana lena!

²⁴ De, kada leo iak! Huu ei bei paluu au nai ia, de malolenak au leo no'u ua ei, nai daebafok ia leo.

²⁵ Au amahele au teung bei naluk, de au bisa leo no'u ua ei. Huu Lamatuak nau fo au tao atea ei dale mala, na ei namahelen tamba natea boe neu Ndia, no dale namahokok.

²⁶ De, dei fo ei bisa so'uk mamadedema Yesus Karistus naden, huu Ana soi dalak, fo au bisa fali uu tilo ei bali.

Masoda ndoos makandoo

²⁷⁻²⁸ Tehuu mae leo bee boe oo, ei soda mala musi ndoos, huu ei ia Lamatuak hataholi nala. De, ei musi masoda no mandaan, ma tao tungga hata fo Karistus Hala Malolen nafada neu ei so. Boe ma dei fo, mete ma au dadi fali uu tilo ei do, kada au amanene neme hataholi la lae, ei masoda neulalau, na, au bisa amahoko. Huu au bisa bubuluk, ei bisa masoda dalek esa, huu ei nanamba'ak esa mia Dulak. Ma au bisa bubuluk, ei mbalak ei mala, fo makalala'ok no'u Lamatuak Yesus Hala Malolen, fo ela hataholi fe'e kala tungga lamahele boe. Ma ei boe oo ta bii, mae

hambu hataholi laban ei, huu ei nambalanin ndia dadik tanda neu musu la, lae, Manetualain nau mbia heni sala. Tehuu Ana nasala'e nala ei, fo dei fo ei masoda makandoo mia Ndia.

²⁹ Huu Manetualain malolen seli, losa Ana soi dalak so, fo ei bisa mamahele Karistus, ma dadik Ndia hataholi nala. Ta kada mamahele, tehuu Ana hanuk ei hambu toto'ak, huu ei tungga Ndia.

³⁰ Huu au amanene hambu hataholi nai ele laban ei, huu ei makalala'ok Karistus Hala Malolen. Masanenedak, huu fai makahulun sila boe oo laban au leo ndiak. Ma hatematak ia, ala tao leo ndiak lakandoo boe. [◊]

2

Ita musi dale taidaek, sama leo Yesus Karistus

¹ Naa, tolanoo susue nggala ei, fo mana dadik Yesus Karistus hataholi nala! Ana fee dede'a neulauk makadotok neu ei. De, ei bisa tao matea ei esa no esa dalem. Ei bisa manoli-mafada hata fo naoka neme ei dale susuem mai. Ei bisa masoda malole esa no esa, huu Lamatuak Dula Dale Malalaon tao ues nai ei lalada mala. Ma ei bisa matudu ei namemedia kasian ma dale malole esa no esa.

² Mete ma ei tao leo ndiak, na, au daleng namahoko. Nakalenak bali, mete ma ei masoda masueao mia dalek esa, masoda no hihiik esa, ma mala halak fo tao ues no'u.

³ Boso tao hata-hata fo kada sangga nanalak soaneu ao-in a hehelik. Ma boso tao aok ana seli lena hataholi fe'ek. Naa te o koaom ndia ta naena netes. Tehuu ita musi dale taidaek, fo tao hataholi fe'ek lena heni ita.

[◊] **1:30** Hataholi Nadedenu nala Tutuin 16:19-40

⁴ Ma boso kada makaneni ei esa-esako tataom.
Tehuu ita boe oo mete hataholi fe'e kala paluun
boe.

⁵ Huu ita dale nala musi sama leo Yesus
Karistus dalen.

⁶ Huu mae Ndia mata-aon sama leo Manetualain,
ma Ndia boe oo, Lamatuak sama leo Manet-
ualain,
tehuu Ndia mbo'i hen Ndia haak,
ma ta pake Ndia panggan.

⁷ Boe ma Ana konda nen daebafok ia mai,
pake mata-aok leo hataholi basa faik.
Ana la'o ela basa Ndia hak
fo tao Aok dadik ata.

⁸ Ta kada dadik hataholi kadi'ik,
tehuu Ndia boe oo tao Ndia aon dadik
hataholi papake tak,
fo tao tungga Manetualain hihii-nanaun.
Mae hataholi la tao lisan nai ai ngganggek
lain boe oo, kada Ana simbok,
ma Ndia maten, sama leo hataholi
manggalauk.

⁹ Huu Ndia dale taidae leo ndiak,
huu ndia de Manetualain so'u namadedema
Ndia.

Ma foi naden, fo ana seli.
Huu ta hambu nadek esa boe fo ana seli lena
Ndia.

¹⁰ Manetualain so'uk namadedema Ndia naden
leo ndiak,
fo basan fee hada-holomata neu Ndia.
Fo ndia: hataholi manai lalai,
ma hataholi manai daebafok.
Hataholi kasodak ma hataholi kamatek.
Neu ko basa hataholi la sendek lunggulang-
gak, fo lakaluku-lakatele neu Ndia.

11 Ma dei fo hataholi la lae, "Yesus Karistus ndia, tetebes Lamatuak!"
 No leo ndiak, na sila boe koa-kio Amak Manetualain.[⊗]

Ita dadi sama leo nduk NASA'a tao manggaledo daebafok ia

12 Tolano susue nggala ei! Mamanene neu-lalau! Makahulun, faik fo au bei nai kota Filipi, ei mamanene au, boe ma ei tungga Manetualain dala ndoon. Hatematak ia ita taelak dook nai mamana fe'ek, tehuu au oke fo ei mbalak ei mala makandoo, fo masoda ndoos. Masaneda, huu mete ma ei ta mamanene Ndia, na neu ko ei hambu huhukuk! Huu Ndia nasala'e nala ei, mima ei sala-singgo mala mai. Boe ma ei musi masoda no mandaan, huu ei dadik Ndia hataholi nala so

13 Huu Manetualain mesa kana tao ues nai ei dale mala. Ndia ndia, soi dalak, fo ei mamanene Ndia. Ma Ndia ndia, fee koasa fo ei bisa tao ues fo mamahoko Ndia dalen.

14 Boe ma, mete ma ei tao sudi hata, na, boso manggalau, ma masisimbo bafak.

15 Tatao leo ndiak, na ei dadik hataholi dale malalaok, ma hataholi fo sala tak. Ei masoda nai hataholi manggalauk ma mana masapepeko kala lalada nala. Tehuu ei boso tungga sala! Ei soda mala musi malalaok, huu ei ndia, Manetualain ana nala. De, ei soda mala musi lasa'a, fo matudu dalak neu sala, sama leo nduk lasa'a neu daebafok.[⊗]

16 Boe ma ei masoda ndoos ma makalala'ok Manetualain Dede'a-kokola nala. No leo ndiak,

[⊗] **2:11** Yesaya 45:23 [⊗] **2:15** Tui Seluk la'eneu Dala Sodak 32:5

dei fo ei tao au daleng namahoko, faik fo Yesus fali main. Ma au sosotang ndia, hambu buna-boa malole, huu ta nana nggali henik no sosoat tak.

17-18 Tehuu leo au tao hen i basa au sodang, fo dadik neu tunu-hotuk, fo ei bisa boe mama-hele matea ma makalala'ok Lamatuak uen, na, au simbok no namahokok. (Ndia, sama leo Malangga anggama di'a anggol oek neu mei tunu-hotuk fo nakaluku-nakatele neu Manetualain.) No leo ndiak, na ita bisa tamahoko no'u, huu tunu-hotuk ndia, ta hiak.◊

Timotius uen

19 Au amahena, ta dook so bali, Lamatuak Yesus soi dalak fo au haitua Timotius, tao natea ei dale mala. Basa ndia, na ana fali neni ia mai bali, fo nafada au la'eneu ei nanggatutu-nambadedein, ma tao natea au daleng.

20 Au ta haitua hataholi fe'ek. Kada au haitua Timotius, huu ndia dalek esa no au. Ma ndia sue tebe-tebe ei.

21 Ndia ndia, ta sama leo tolano fe'e kala. Huu sila kada dudu'a sila dede'a heheli nala, tehuu ta lakaneni dede'a penting neu Yesus Karistus.

22 Tehuu ei bubuluk so, na Timotius tao ues mbilu mbuse fo nakalala'ok Manetualain uen. Ana tao ues no'u no au, sama leo kakanak esa tao ues fee ndia aman. Ai dua nggai miu mafada Lamatuak Yesus Hala Malolen sudi nai bee.

23 Mete ma ala laketu hen i au dede'ang nai ia, bei fo au haitua Timotius neni ei neu.

24 Tehuu hatematak ia, Lamatuak tao natea au daleng nae, ta dook so bali, au boe oo bisa mai tilo ei.

◊ **2:17-18** Lelekek 28:7

Epafroditus uen

²⁵ Makahulun, au hambu toto'ak. Boe ma ei madenu ita tolanoon Epafroditus mai tilo au. Ana nakalala'ok Manetualain uen no'u no au, leo soldadu manggatek tungga ndia malanggan palendan. Tehuu hatematak ia, au ameda musi haitua falik ndia neu tilo ei.

²⁶ Huu ndia dalen haladoi sangga neu tilo ei. Huu ana bubuluk, ei mamanene ndia hedi-hedi.

²⁷ Memak tetebes. Fai makahulun namahedi belak losa elaba'ik maten. Tehuu Manetualain suen, de tao nahain. Ma Manetualain boe sue au, de Ana tao nahai Epafroditus, suek au boso boe to'a bali.

²⁸ Huu ndia de au sangga haitua seluk ndia, fo ela ei mesa nggei bisa matonggo mian no dale namahkok. Mete ma leo ndiak, na, au daleng ndoo-ndoo.

²⁹⁻³⁰ De, ei musi simbok neulalau ndia, huu ndia, Lamatuak hataholin. Ma ei musi fee hadaholomata neu basa hataholi fo mata-aok sama leo ndia. Huu ana nakalala'ok Karistus uen, losa uak maten. Ma ta heok fa boe, huu ana nau tulufali au, nggati ei. De, ei musi simbo selu kana no dale malole.

3

*Manetualain simbok hataholi la, huu lamahele
neu Yesus Karistus*

¹ Tolano nggalei! Mamanene neulalau! Ei dale mala musi namahoko, huu ei nanamba'ak mia Karistus. Mae au sulak bali-bali leo iak, tehuu au ta mbela fee nasanenedak neu ei, fo boso ei nana kedi nalak!

² Mata neuk neu masapepeko kala, fo lakaseti hataholi, lae, "Ei musi tungga sunat fo dadik tanda, nae, ei ndia, Manetualain hataholin." Na te, Manetualain ta palenda leo ndiak! Ala sala ndia so! Tehuu mae leo ndiak boe, ala bei husi hataholi, sama leo busa manggalauk.

³ Huu lae Manetualain simbok hataholi huu ala sunat. Tehuu sala ndia! Ita bubuluk so, Manetualain simbok hataholi, huu lamahele neu Yesus. Boe ma, Manetualain hataholi tetebe nala, fo ndia ita mana mamahele neu Yesus! Ita takaluku-takatele neu Ndia, tungga Ndia Dula Dale Malalaon. Ita so'uk tamadedema Yesus Karistus, huu Ndia soi dalak so, fo ita bisa maso dadik Manetualain hataholin. Ita ta bisa hambu sodak mete ma ita tungga hataholi uen.

⁴ Makahulun, au boe oo, dudu'a sala, sama leo sila, ae, hataholi bisa maso dadi Manetualain hataholin, sadì ala sunat. Naa te kada hataholi tataon ndia! Mete ma sangga kokolak hataholi tataon, na, au bisa kokolak koaok lena henì basan, huu makahulun au tataong meuaok leo basa hataholi Yahudi la heti-heu anggaman.

⁵⁻⁶ Tungga heti-heu anggama, na au ina-ama nggala sunat au, neu faik fo au faik falu. Au ia boe oo, hataholi Yahudi isi-isik, huu au ia uma leo Banyamin tititi-nonosin nakandoon neme ba'i Israel mai. Au manggateng ana seli tungga basa heti-heuk neme partei anggama Farisi mai, losa ta hambu hataholi esa fo fee salak fa boe neu au. Nakalenak bali, au manggateng ana seli tao doidoso hataholi mana tungga Karistus, huu au dudu'a ae hataholi la ia, nggali henì ita heti-heu

anggaman.[☆]

⁷⁻⁸ Tehuu doo-doo boe ma au dudu'ang nasafali neu faik fo au heok tungga Karistus. De, hatematak ia, au ta koao so, ua au soda makahulung ndia, huu sila sosoan ta fa boe neu au so. Fo au taok ana seli, na ndia: au bisa alelak Jesus Karistus, fo ndia au Lamatuang. Basa dede'a fe'e kala, au taon leo kada kadafuk.

⁹ Au nau asoda nanamba'ak ua Jesus Karistus. Huu mae au tungga basa heti-heu anggama boe oo, bei ta dadi Manetualain simbok au. Ma mae au taok au ndoos, na bei ta dadi Ana simbok au boe. Tehuu au musi amuhele neu Karistus dei, bei fo Manetualain simbok au, "Huu Karistus koka hen i o sala-singgo mala, de o dadik malalaok so."

¹⁰ De, au hihiing leo iak: au nau alelak neulalau Karistus. Au boe nau bubuluk neulalau Manetualain koasan, fo Ana paken tao nasoda falik Jesus Karistus neme Ndia mamaten mai. Leo hambu hataholi sangga nakatoto'ak au, huu au tungga Karistus, na elan neme naa. Huu hataholi ana nakatoto'ak Karistus boe. Ma mete ma hambu hataholi sangga tao nisa au, huu au ono-lau hataholi, na kada au simbok. Huu Karistus mate soaneu au leo ndiak boe.

¹¹ Ma mete ma au mate, na neu ko Ndia boe tao nasoda falik au.

Ita mbalak eik fo tungga tebe-tebe Lamatuak dalan

¹²⁻¹³ Tolanoo nggala ei! Au ahiik tungga Karistus dala sodan, ma basa Ndia hihii-nanaun.

[☆] **3:5-6** Roma 11:1; Hataholi Nadedenu nala Tutuin 8:3; 22:4; 23:6; 26:5, 9-11

Tehuu mete ma kokolak no ndoos, na au bei ta tungga leo ndiak. Huu ndia de au mbalak eik, huu Yesus Karistus hele nala au so, fo au tungga Ndia leo ndiak. Au sama leo hataholi fo nalaik tingga-tingga, suek bisa losa to-lane. De, au alaik ndoos uni mata uu, ma ta suli dea uu, fo dudu'a dede'a makahulu kala. Au lilii henि sala so.

¹⁴ Tehuu au alaik uni tean akandoo losa to-lane, fo hambu piala. Au hadiang ndia, na ndia: neu ko Manetualain simbok au nai nusa-sodak, huu au amahele Yesus Karistus.

¹⁵ Naa, au oke fo ei basa nggei ama moli ma maoka matea nai Karistus dalek, bisa dalek esa nai basa dede'a kala ia. Tehuu mete ma hambu dudu'ak mana fe'ek, na, ela Manetualain natudu dala kalua neulauk.

¹⁶ Tehuu mae leo ndiak boe oo, ita musi to'u tea-tea ma tao tungga basa dede'a tetebes, fo Lamatuak nanoli ita so.

¹⁷ Basa tolanoо nggalei! Ei musi tungga au conto dala sodang. Ei luma manai ndia kala dala soda nala sama leo au so. Tehuu mana bei kala, na bisa lanoli neulalau leme sila mai fo tao leo ndiak boe.¹⁷

¹⁸ Mata neuk mia hataholi fo mana laban Karistus, ma ta simbok malole Ndia mamaten nai ai ngganggek lain. Sila dala soda hehelin ndia, natudu sila laban Karistus. Au afada itak ei, la'eneu hataholi mata-aok leo sila, tehuu hatematak ia, au afada seluk no luu mana faak.

¹⁹ Huu neu ko Manetualain timba henि sala, boe ma Ana mbia sala leni tasi ha'ik leu, huu dale nala ta nanamba'ak lo Ndia. Kada sila to'u dede'a manggalau kala, ma sangga dalak fo

¹⁷ 3:17 1 Korintus 4:16; 11:1

kada tao natetu ao-ina hehelin hihii-nanau nala, losa langga batu lo sila manggalau nala. Ala ta lameda mae. Kada ala dudu'a sama leo hataholi ta lalelak Manetualain.

²⁰ Ei ta bole tao tungga sala, tehuu tao tungga ai. Huu ita maso dadik Manetualain hataholi nala so, ma to'u hak hataholi nusa-sodak. Hatematak ia, ita tahani-tahani ita Lamatuan Yesus Karistus. Huu neu ko Ndia konda fali neme nusa-sodak mai, fo nasala'e nala ita teme Manetualain nasan mai.

²¹ Neu ko Karistus tao nasafali ita ao-inan mana noe-na'uk fo bisa maten, dadik ao-ina beuk fo ta mana matek, sama leo Ndia ao-inan fo ana seli ndia. Ana tao nasafali ita ao-ina nala, pake Ndia koasa inahuun, fo tao basa-basan sudi lai bee mesan, do'ok tungga Ndia palendan.

4

¹ Tolano susue nggala ei! Huu basa sila, de au oke fo ei masoda ndoos makandoo, ma boso maeok. Au haladoi tilo ei. Huu ei mesa nggei dadik neu au ueng buna-boan. Ei tao mala au daleng namahoko. Ma au bisa botik au langgang, huu ei.

Lamatuak nau tao natea ita dale nala, mete ma ita tasoda ndoos takandoo

² Au oke ina kadua kala sila, fo ndia Yodia ma Sinteke, fo boso lasisimbo bafak bali. Ala musi mole, fo lasoda malole esa no esa. Huu dua sala Lamatuan ndia, kada esak, huu ndia de ala nanamba'ak esa no esa.

³ Nonoo mana tao ues aa! Au oke fo o makaneni tolano ina kadua kala sila, losa ala malole. Huu makahulun, ala tao ues mbilu

mbuse tingga-tingga, fo tulu-fali au, fo lafada hataholi la la'eneu Manetualain Hala Malolen. Ala tao ues leo ndiak no'u lo Klemens, ma nonoo fe'e nala. Sila basa sala nade nala nana sulak so nai Lamatuak susula nadek hataholi la fo neu ko lasoda no'u lo Ndia nai nusa-sodak.

⁴ Huu ei maso dadik neu Lamatuak hataholi nala, de ei dale mala musi lamahoko leledo-le'odaen. Au afada seluk bali: tao ei dale mala lamahoko lakandoo!

⁵ Ei boe musi dale malole mia basa hataholi la. Ma boso lili, Lamatuak Yesus deka-deka sangga fali main so.

⁶ Mete ma ei hambu toto'ak, na, ei boso bii hata esa boe. Tehuu hule-haladoi, fo moke Manetualain tulu-fali ei nai basa dede'a kala. Ma basa hata fo ei mokek ndia, na, boso lili so'uk ei dale mala fo moke makasi neu Ndia.

⁷ Mete ma ei tao leo ndiak, na neu ko Lamatuak tao ei dale mala dadik ndoo-ndoo. Memak hataholi tana bisa bubuluk tebe-tebe dale ndoo-ndoo, fo ita hambun neme Lamatuak mai. Huu ei mamahele neu Yesus Karistus, de Lamatuak tao ei dale mala ndoo-ndoo. Ndia boe oo nau nanea fo ei dale mala ma ei dudu'a mala fo boso kalambua.

⁸ Tolano nggala ei! Ndia nggoen leo iak: boso dudu'a madabak. Tehuu manea dudu'a mala, fo dudu'a dede'ak fo nandaa no Manetualain dalen, ma dudu'a dede'ak fo tao dalek namahoko. Ei musi dudu'a ndoos ma malalaok. Dudu'a dede'ak fo tetebes, ma malole. Sangga dalak fo hataholi fe'ek bisa hambu hada-holomata. Sangga dalak, fo so'uk dede'a malole. Ma boso hahae dudu'a basa dede'a malole la ia.

⁹ Au anoli ei so, fo tungga Manetualain dala sodan. Ei musi tungga au sodang fo au atuduk.

Ei boe oo musi tao tungga basa au kokolang ma tao itak ndia so. Mete ma ei tungga leo ndiak, na Manetualain tao natea ei dale mala, fo ei dale mala ndoo-ndoo, ma bisa masoda mia mole.

Paulus noke makasi, huu ala tulu-fali ndia

¹⁰ Au oke makasi, ma au koa-kio Manetualain, huu ei ta lilii tulu-fali au. Memak au bubuluk, makahulun ei masaneda au, ma bei ta hambu lelak fo tulu-fali au.

¹¹ Au ta ahiik oke hata esa boe, huu au alelak tao amahoko ua hata fo manai au. De, au ameda ta to'a itak hata esa boe.

¹² Au asoda itak unik lima louk. Au boe asoda itak ua sudi hata fo mana sasik. Au boe ameda teik kio, ma teik manggadila. Nai dede'ak sudi hata, au alelak hata fo hataholi bei ta lalelak, fo bisa akatataka asoda.

¹³ Huu au bisa lemba basa dede'a kala, huu Karistus tao natea au!

¹⁴ Mae leo bee boe oo, au oke makasi, huu ei matudu ei dale malole mala, ma tulu-fali au nai au toto'ang dale.

¹⁵ Makahulun, faik fo au la'o ela nusa Makedonia, fo uu afada Lamatuak Hala Malolen nai mamana fe'e kala, kada ei manai kota Filipi, tulun au ongkos. Salani fe'e kala, na taa. Tehuu ei bubuluk tutuik ndia so.

¹⁶ Natutuduk leo, faik fo au nai kota Tesalonika boe, ei haitua doik fo tulu-fali au.[☆]

¹⁷ Hatematak ia, au taa ahiik sangga oke sudi hata bali neme ei mai. Huu au nau fo Lamatuak bala fee baba'e-babatik neu ei, huu ei dalem malole neu au.

[☆] **4:16** 2 Korintus 11:9; Hataholi Nadedenu nala Tutuin 17:1

18 Au simbo ala basa tulu-falik ndia neme Epafroditus mai, fo ei haituan neu au. Ndia dadik baba'e-babatik soaneu au, de losa hatematak ia, au taa to'a hata so. Ndia boe dadik tunu-hotuk kaboo menik fo hataholi nakaluku-nakatele neu Manetualain. Ma Lamatuak simbok no malole fefeek ndia, huu ei fefeek ndia tao namahoko Ndia dalen.◊

19 Manetualain fo au akaluku-akatele neu Ndia, kamasuin lena. Ma Ndia bubuluk ei paluum. Dei fo Ana natudu Ndia dale malolen, ma fee Ndia baba'e-babatin fo ana seli ndia neu ei, huu ei nanamba'ak mia Yesus Karistus.

20 De, ela ita so'u tamadededema nakandondoo henin Amak Manetualain naden, losa dodoon neu. Ndia, tetebes ndia!

Paulus nate'e ndia susulan

21 Au haitua soda-molek fee basa hataholi mana tungga Yesus Karistus malai kota Filipi.

Au nonoo nggala malai ia kala boe haitua soda-molek fee ei.

22 Basa hataholi kamahele kala manai kota Roma ia boe haitua soda-molek.

Leo ndiak boe oo, tolanoa mana tao ue sala manai mane inahuuk uma manen fee soda-molek neu ei.

23 Au oke fo ita Lamatuan Yesus Karistus natudu Ndia dale malolen neu ei basa nggei.

Au susulang losa kada ia,

Paulus

◊ **4:18** Kalua neme Masir mai 29:18

**Rote Lole Alkitab
Genesis and the New Testament in the Rote Lole
language of Indonesia**

copyright © 2004 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Lole (Lole)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

66fb93de-30be-533a-80d6-f3d0582cedf6